

and instructional literature if needed.

- No utilizar en caso de que alguna parte del moisés esté rota, rasgada o extraviada. Póngase en contacto con el Servicio de Atención al Consumidor para solicitar piezas de repuesto y material didáctico si fuera necesario.

Using the Baby Care Organizer

! WARNING:

- To avoid possible tipping, NEVER place more than 3-lbs. (1.36-kg) in the baby care organizer.
- Never allow child to play with or hang on the baby care organizer.
- Always keep objects out of reach of child. Remove baby care organizer when child is able to pull himself up in play yard.

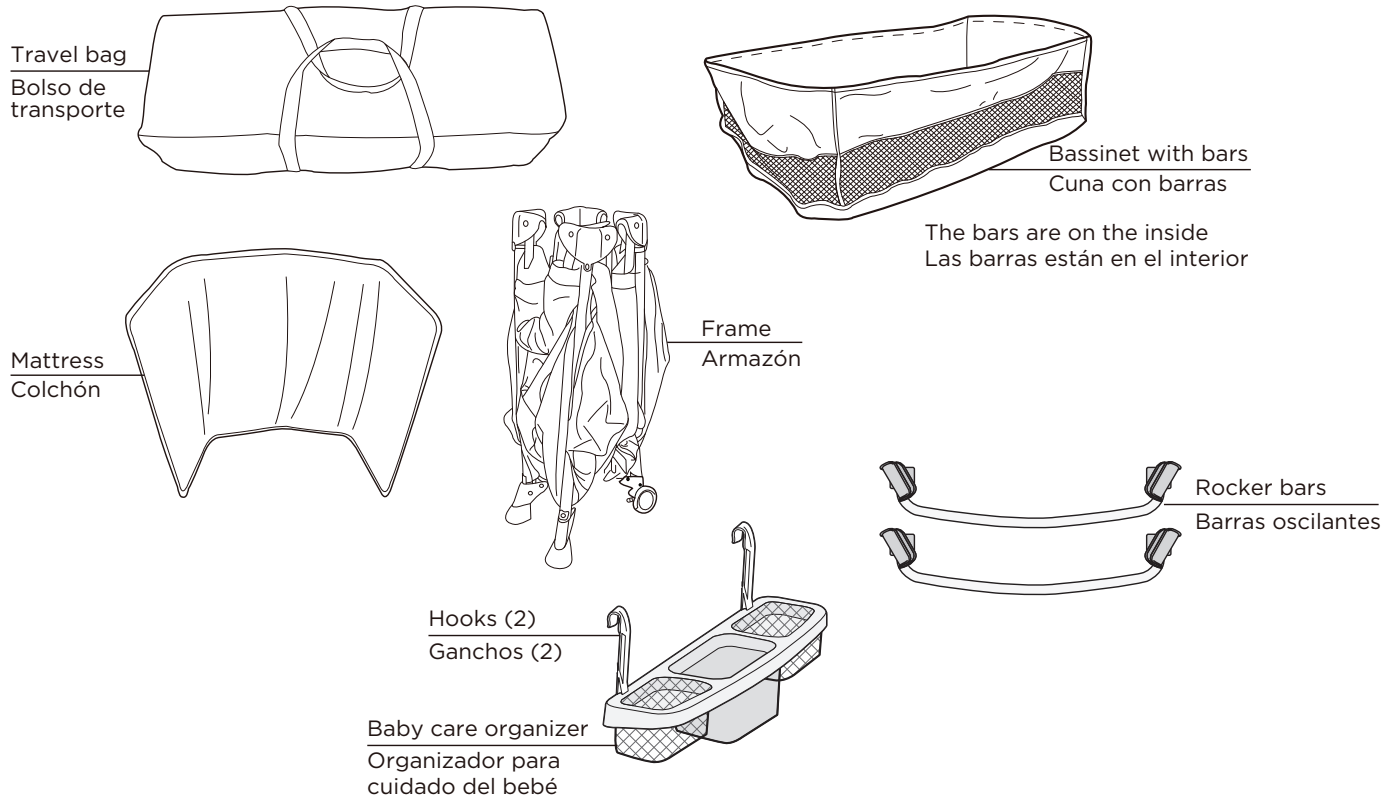
Uso del organizador para cuidado del bebé

! ADVERTENCIA:

- Para evitar posibles vuelcos, NUNCA coloque más de 3 libras (1.36-kg) sobre el organizador para cuidado del bebé.
- No permita nunca que el niño juegue o se cuelgue del organizador para cuidado del bebé.
- Mantenga siempre los objetos fuera del alcance del niño. Retire el organizador para cuidado del bebé cuando el niño pueda levantarse por sí solo.

Parts & Features

Lista de piezas y características



Keep These Instructions For Future Use

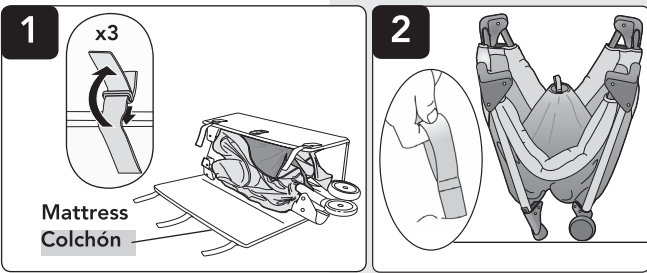
- Remove all contents from packaging and discard box and/or poly bags.
- Lay out and identify all parts.
- Please do not return this product to the place of purchase. To address any issues, please visit us at www.coscokids.com to chat. You can also text us at (812) 652-2525 or call Consumer Care at (800) 544-1108. To help you, we would need the model number (PY445) and the manufacture date (located underneath the play yard).

Guarde estas instrucciones para consulta futura

- Retire todo el contenido del embalaje y deseche la caja y/o las bolsas de polietileno.
- Despliegue e identifique todas las piezas.
- Por favor no devuelva este producto al lugar donde lo compró. Para abordar cualquier problema, visítenos en www.coscokids.com o chatee con nosotros para sacarse dudas. También puede enviarnos un mensaje al (812) 652-2525 o llamar al Servicio de Atención al Cliente al (800) 544-1108. Para ayudarlo, necesitaremos el número de modelo (PY445) y la fecha de fabricación (situados debajo del corral).

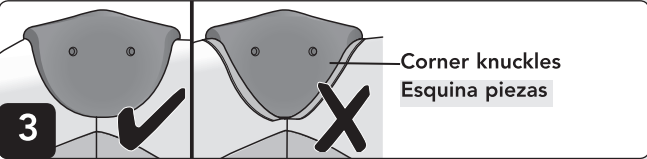
To Assemble

- 1 Unfasten mattress and remove play yard (Figure 1). Set mattress aside.



- 2 KEEPING CENTER UP — open play yard as shown (Figure 2). Have a wheel and foot facing you.

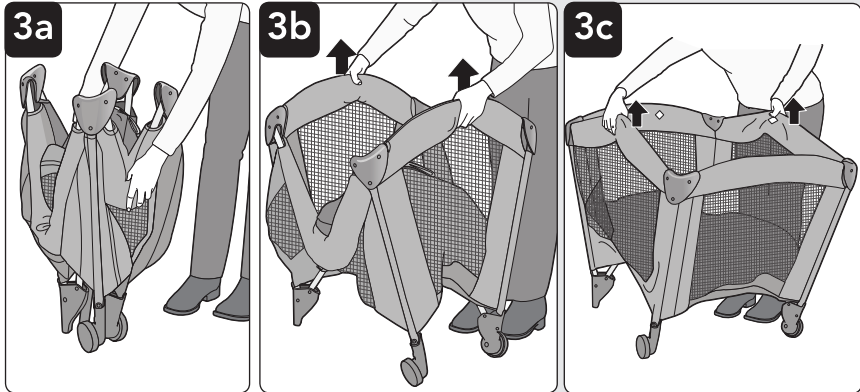
- 3 Prior to locking railings, ensure that **fabric** is tucked behind each of the four corner knuckles as shown in Figure 3.



KEEP CENTER LOCK RAISED.

Grasp center of two railings on opposite sides (Figure 3a). Lift platform up from ground to lock railings (Figure 3b).

Repeat step to lock opposite railings (Figure 3c).



! WARNING:

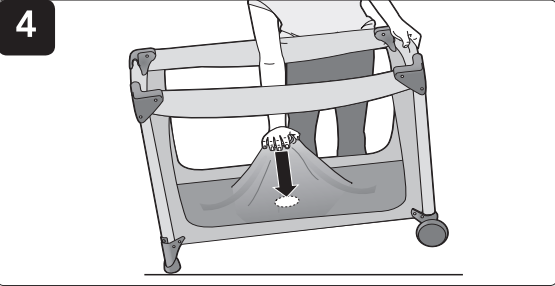
- **NEVER** leave child in play yard with sides lowered. Ensure all sides are in raised and locked position whenever child is in play yard.

! ADVERTENCIA:

- **NUNCA** deje al niño en el corral con los lados hacia abajo. Cuando el niño esté en el corral, asegúrese de que todos los lados estén hacia arriba y bloqueados.

- 4 Pick up end of play yard and push center down.

Check to make sure all railings are locked into position by pressing down on each rail. If rail does not lock, return rail to unlocked position and repeat steps. **Check that the fabric is still tucked in as shown in Figure 3.**



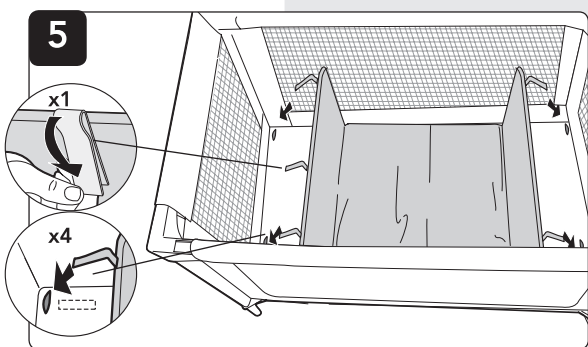
- 4 Eleve el extremo del corral y empuje el centro hacia abajo.

Compruebe que todas las barandas estén trabadas en posición presionando cada una hacia abajo. Si la baranda no se traba, vuelva a colocarla en la posición de destraba y repita los pasos. **Revise que la tela siga metida como se muestra en la Figura 3.**

- 5 Place mattress in play yard with soft side up. **Secure mattress to bottom of play yard:**

Lift each end of mattress to insert two hook-and-loop straps through button-hole openings on bottom of play yard and adhere underneath. Center strap: fold it over and attach it under mattress.

IMPORTANT: Lift mattress to ensure it is attached.



- 5 Coloque el colchón en el corral con el lado acolchado hacia arriba. **Asegure el colchón a la parte inferior del corral:**

Levante cada extremo del colchón para insertar dos correas de ganchos y lazos a través de las aberturas de los ojales en la parte inferior del corral, y abróchelas por debajo. Tira central: pliéguela y abróchela debajo del colchón.

IMPORTANTE: Levante el colchón para asegurarse de que esté sujeto.

To Assemble

Para armar

IMPORTANT NOTE: Review the Bassinet Warnings on Page 2 and 3.

NOTA IMPORTANTE: Lea las advertencias sobre el uso de la moisés en las Páginas 2 y 3.

NOTE: Do not place child in bassinet until assembly is complete.

NOTA: No coloque al niño en el moisés hasta no finalizar completamente el armado.

1 Play yard must be fully assembled prior to setting up bassinet and mattress must be removed.

1 Antes de instalar el moisés, el corral debe estar completamente armado y el colchón debe retirarse.

Libere los 4 sujetadores y ganchos para jar el colchón y retirar del corral.

2 Attaching bassinet:

2 Coloque el moisés:

Coloque el moisés sobre el corral. Hay un cierre para conectar el moisés con el corral (Figura 2). Hay una hebilla en la cremallera parte (Figura 2a). Siempre abra la hebilla antes de utilizar el moisés.

⚠ WARNING:

• Check before use to make sure the zipper is fully closed.

⚠ ADVERTENCIA:

• Verifique antes de usarlo para asegurarse de que el cierre esté completamente cerrado.

3 Connect bassinet bars by lifting and lining up middle ends and connecting. Repeat for other bassinet bar assembly.

3 Encaje las barras del moisés levantando y alineando los extremos medios y conectándolos. Repita el procedimiento para el armado de las otras barras del moisés.

NOTA: Compruebe que las barras estén armadas con seguridad:
1. La longitud total de la barra es visible.
2. Las barras están conectadas.

4 Prepare mattress for bassinet by folding back hook-and-loop straps and attaching underneath mattress.

4 Prepare el colchón para el moisés desplegando las tiras de ganchos y lazos y fijando la parte inferior del colchón.

Coloque el colchón (con el lado acolchado hacia arriba) en el moisés.

Presione firmemente sobre el colchón para asegurarse de que las tiras de ganchos y lazos se adhieran a los parches correspondientes ubicados en la parte inferior del moisés.

⚠ WARNING:

• DO NOT adjust rocking bars when child is in bassinet.

⚠ ADVERTENCIA:

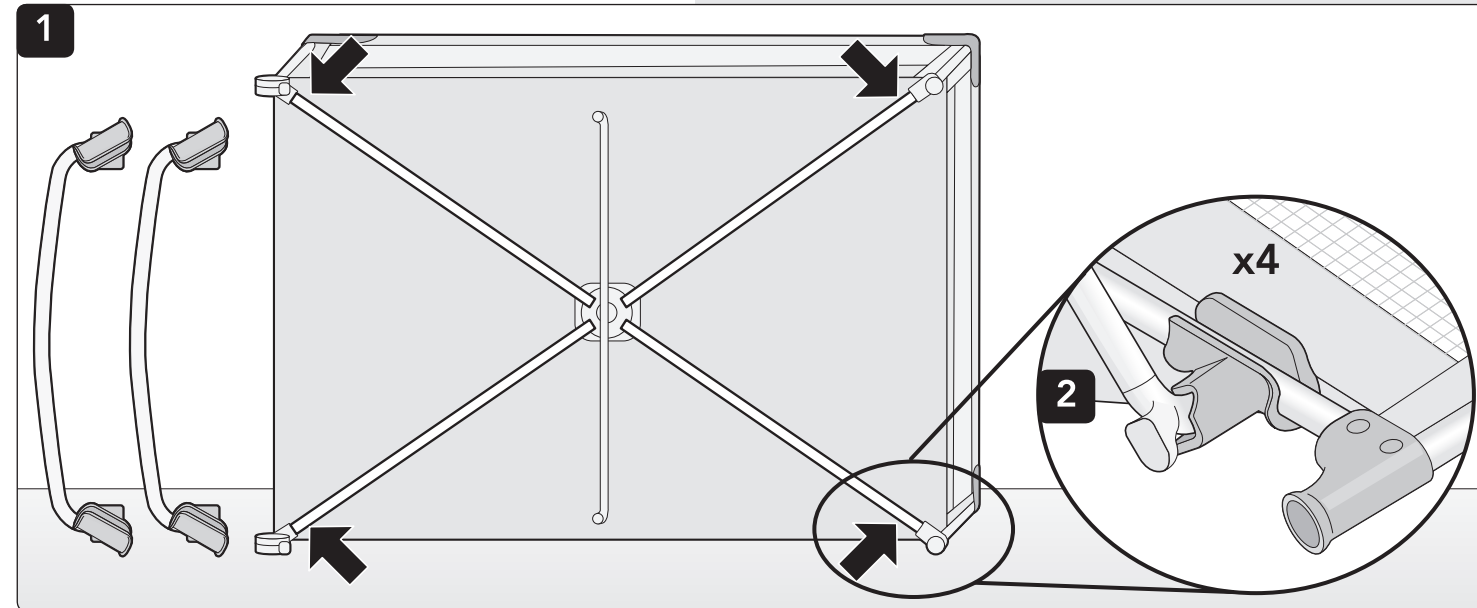
• NO ajuste las barras oscilantes cuando el niño está en el moisés.

To Assemble

Para armar

1 Turn play yard on its side. Locate the bars that form a large “X” on the bottom of the play yard.

1 Ponga el corral de costado. Ubique las barras que forman una “X” en la parte inferior del corral.

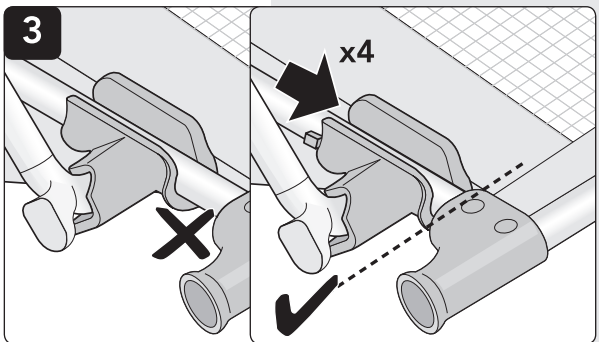


2 Clip rocker bar onto each corner of the “X” as shown in Figures 1 and 2.

2 Encaje la barra oscilante en cada esquina de la “X”, como se muestra en las figuras 1 y 2.

3 Push ends of each rocker so that is is flush to the corner of the play yard where the foot/wheel is (Figure 3).

NOTE: There are stoppers on the “X” bars that keeps rocker from sliding.



3 Empuje los extremos de cada barra oscilante para que se deslice hacia la esquina del corral donde se encuentra la pata/rueda (Figura 3).

NOTA: las barras en “X” tienen topes para evitar que las barras oscilantes se deslicen.

To Use Rocking Mode

Para armar

⚠ WARNING:

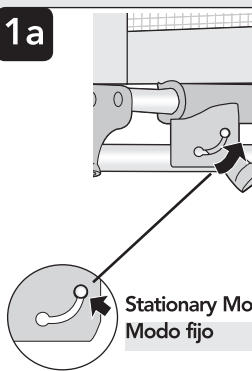
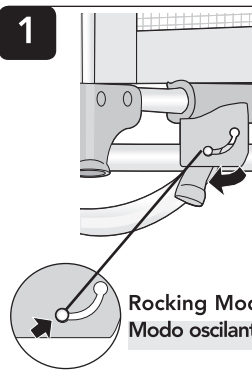
• FALL HAZARD – NEVER use rocking bars in Play Yard Mode.
• DO NOT adjust rocking bars when child is in bassinet.

⚠ ADVERTENCIA:

• PELIGRO DE CAÍDAS – NUNCA use las barras oscilantes en modo para corralito.
• NO ajuste la posición de las barras oscilantes cuando el niño está en el moisés.

1 Rotate both rockers downward until they click into place (Figure 1). This allows you to give the play yard a gentle rocking motion when your child is in the bassinet.

To prevent rocking, remove child from bassinet. Turn play yard on its side. Rotate both rockers upward (Figure 1a).

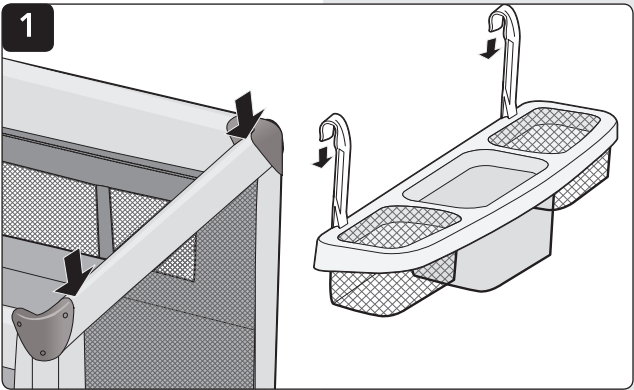


1 Gire las dos barras oscilantes hacia abajo hasta que se encajen en el lugar (Figura 1). Esto le permite al corral darle un movimiento oscilante suave cuando el niño se encuentra en el moisés. Para evitar el movimiento oscilante, retire al niño del moisés. Ponga el corral de costado. Gire las barras oscilantes hacia arriba (Figura 1a).

To Assemble

Para armar

1 Baby care organizer:
Press the hooks onto the short side of the play yard. Press firmly to ensure organizer is attached.



1 Organizador para cuidado del bebé:
Presione ganchos en el lado corto del corralito. Presione firmemente para asegurarse de que el organizador esté conectado.

One (1) Year Limited Warranty

Dorel Juvenile Group, Inc. warrants to the original purchaser that this product (Rocking Bassinet with Play Yard DLX), is free from material and workmanship defects when used under normal conditions for a period of one (1) year from the date of purchase. Should the product contain defects in material or workmanship Dorel Juvenile Group, Inc., will repair or replace the product, at our option, free of charge. Purchaser will be responsible for all costs associated with packaging and shipping the product to Dorel Juvenile Group Consumer Relations Department at the address noted on the front page and all other freight or insurance costs associated with the return. Dorel Juvenile Group will bear the cost of shipping the repaired or replaced product to the purchaser. Product should be returned in its original package accompanied by a proof of purchase, either a sales receipt or other proof that the product is within the warranty period. This warranty is void if the owner repairs or modifies the product or the product has been damaged as a result of misuse. This warranty excludes any liability other than that expressly stated previously, including but not limited to, any incidental or consequential damages.

SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.
THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT MAY VARY FROM STATE TO STATE.

Garantía limitada durante un (1) año

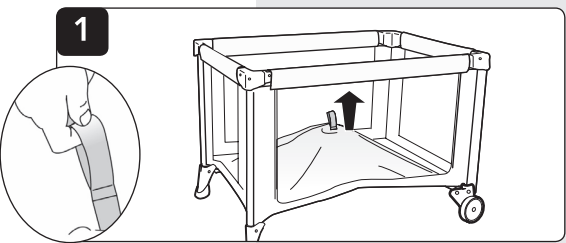
La firma Dorel Juvenile Group, Inc. asegura al comprador original que este producto (Moisés mecedor con Corral DLX) está garantizado contra materiales defectuosos o mano de obra deficiente durante un (1) año a partir de la fecha de compra, si se utiliza en condiciones normales. Si el producto presentara materiales defectuosos o mano de obra deficiente, Dorel Juvenile Group, Inc. reparará o sustituirá el producto, a nuestra discreción, de manera gratuita. El comprador cubrirá todos los costos relacionados con el envase y envío del producto al Departamento de Relaciones con el Consumidor de Dorel Juvenile Group, a la dirección que aparece al inicio de este documento, y los demás costos de transportación o aseguramiento relacionados con el envío. Dorel Juvenile Group cubrirá los costos de devolución al comprador del producto reparado o sustituido. El producto debe enviarse en su envase original junto con una prueba documental de la compra, ya sea el recibo de venta u otro medio demostrativo de que el producto aún está dentro del período de garantía. Esta garantía quedará anulada si el propietario hubiera reparado o modificado el producto, o si éste se hubiera dañado como consecuencia del uso incorrecto. Esta garantía excluye cualesquiera otras responsabilidades ajenas a la expresada más arriba, entre otras, los daños incidentales o consecuentes.

EN ALGUNOS ESTADOS NO SE PERMITEN LAS EXCLUSIONES O LIMITACIONES REFERENTES A LOS DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, DE MODO QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTES EXPUESTA QUIZÁS NO SE APLIQUE EN SU CASO PARTICULAR.
ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y ES POSIBLE QUE USTED TAMBIÉN CUENTE CON OTROS DERECHOS QUE PODRÍAN VARIAR EN DISTINTOS ESTADOS.

To Fold Play Yard

Para doblar el corral

1 NOTE: You must remove both rockers before folding.
Folding:
Remove rockers and all accessories from play yard. Take out mattress. Pull up on center strap in center of floor.

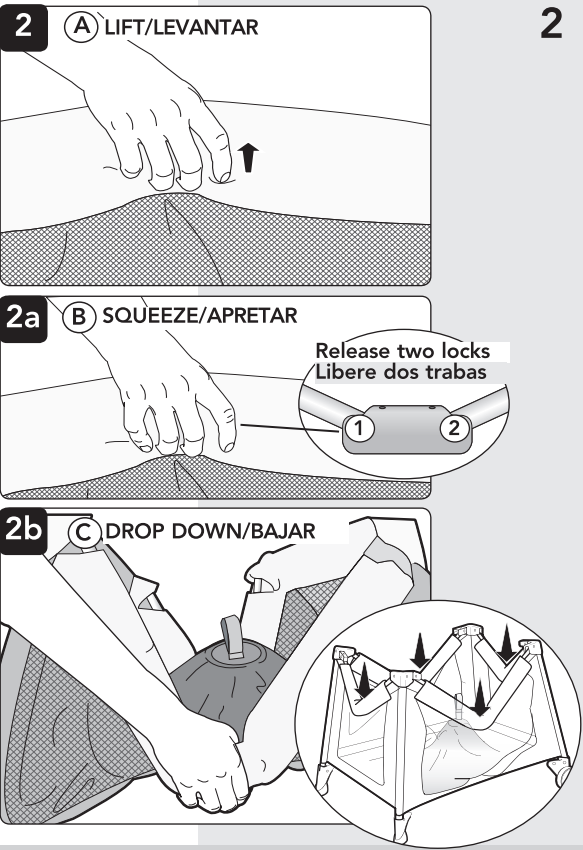


1 NOTA: Debe quitar las dos barras oscilantes antes de plegarlo.
Plegado:
Quite las barras oscilantes y todos los accesorios del corral. Retire el colchón. Tire de la correa central en el centro del piso.

2 IMPORTANT: Center floor must be raised at all times to unlock all rails.
FIRST, unlock LONG rails, then unlock SHORT rails.

- To unlock each rail:
- (A) LIFT:** With hand over top rail and fingers underneath latch, LIFT rail up slightly (Figure 2).
 - (B) SQUEEZE:** With fingers, firmly SQUEEZE underneath latch to release two locks (Figure 2a).
 - (C) DROP DOWN:** With hand on railing, DROP DOWN railing (Figure 2b).

Special Note:
• If rail does not unlock, return rail to lock position and repeat steps.

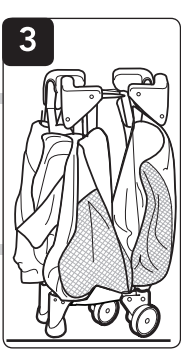


2 IMPORTANTE: Para destrabar todas las barandas, el centro del piso debe estar continuamente levantado.

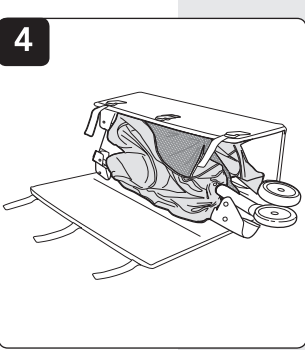
- PRIMERO, destrabe las barandas LARGAS y luego las CORTAS.
- Para destrabar cada baranda:
- (A) LEVANTAR:** Con la mano sobre el riel superior y los dedos debajo de la traba, LEVANTE ligeramente la baranda (Figura 2).
 - (B) APRETAR:** APRIETE firmemente con los dedos debajo de las trabas para liberarlas. (Figura 2a).
 - (C) BAJAR:** Con la mano sobre el riel, hágalo BAJAR (Figura 2b).

Nota especial:
• Si la baranda no se destraba, hágala volver a la posición trabada y repita los pasos.

3 Move railings toward center (Figure 3).



4 Wrap mattress around play yard and fasten straps (Figure 4).

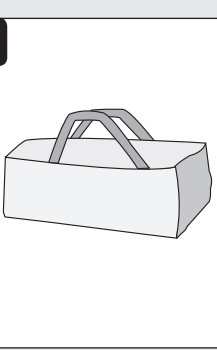


5 Using Travel Bag:
Pull travel bag over closed play yard (Figure 5).

3 Desplace las barandas hacia el centro (Figura 3).

4 Envuelva el colchón alrededor del corral y ajuste las correas (Figura 4).

5 Uso del bolso de transporte:
Deslice el bolso de transporte sobre el corral (Figura 5).



Care and Maintenance

- From time to time, check your play yard for worn parts, torn material or stitching. Replace or repair the parts as needed.
- The play yard, mattress and bassinet are surface wash only. Use only household soap or detergent and cold water. To wash travel bag, machine wash in cold water on delicate cycle and drip-dry. DO NOT USE BLEACH.

Cuidado y mantenimiento

- Ocasionalmente, verifique que el corral no tenga partes gastadas ni material roto o descosido. Reemplace o repare las partes según sea necesario.
- El corral, el colchón y el moisés deben limpiarse únicamente en su superficie. Utilice solamente jabón o detergente de uso doméstico y agua fría. Lave el bolso de transporte en lavarropas, con agua fría y en ciclo para ropa delicada. Deje secar al aire, sin retorcer. NO USE BLANQUEADOR.